

Générique début – version française

**Les conquistadors de l'Espace**

**Générique début**

Carton 1

ARTE France  
et  
La Compagnie des Taxi-Brousse  
présentent

Carton 2

un film de  
Véronique Préault

Carton 3

produit par  
Laurent Mini

Carton 4

réalisé par  
Véronique Préault et Damien Vercaemer

Carton 5

Les conquistadors de l'Espace

Générique de fin

*Les conquistadors de l'Espace*

DEROULANT

1<sup>er</sup> carton

**CENTRE**

Un film de

**Véronique Préault**

Réalisé par

**Véronique Préault & Damien Vercaemer**

Produit par

**Laurent Mini**

**A DROITE**

Montage

**Laurence Barthomeuf**

Assemblage

**Raphaël Bourdelon**

**Seamus Haley**

Musique originale

**Baptiste Thiry**

Narration

**Sarah-Jane Sauvegrain**

**A GAUCHE**

Image

**Damien Vercaemer**

Images additionnelles

**Joseph Haley**

Assistant.e.s Image

**Violette Hyounet**

**Pablo Rey**

Son  
**Laurent Schwartz**

Documentaliste  
**Audrey Grégoire**

**2eme carton**

**A DROITE**

Assistants monteurs  
**Julien Bonnet**  
**Matthieu Grosmaire**  
**Pierre Mamolo**  
**Kieran Rivalain**

Truquiste  
**Nathanaël Brun**

Voix additionnelles  
**Matthieu Buscatto**  
**Stephan Kalb**  
**Anatole Yun**

Étalonnage  
**Vanessa Colombel**

Mixage  
**Jean-Philippe Borgeot**  
**Matthieu Dumeige**

**A GAUCHE**

Chargé de développement  
**Laurent Poudroux**

Direction de production  
**Anne Le Grevès**

Chargée de production  
**Héloïse Molina**

Traducteurs-Adaptateurs  
**Olivier Houlmann**  
**Stéphanie Bourguignon**

**3eme carton**

Moyens techniques  
**Fazz prod**  
**NoK7**  
**PlaniMonteur**

Remerciements  
**Margot Lançon**  
**Ambassade de France à Washington – Olivier Dupeyron**  
**Brasserie Barbès**  
**La Manufacture**

Archives

**Vidéos**

**AFP Vidéos**

**Agi**

**Alibaba**

**Amazon**

**Ariane Espace**

**Blue Origin**

**CCTV+ Video News Agency**

**Clearspace**

**CNN**

**ESA**

**European Union**

**GSMA Elon Musk's address at Mobile World Congress 2021**

**©Marco Langbroek, the Netherlands**

**Leolabs**

**NASA**

**One Web**

**Radio Canada**

**Roscosmos**

**©SATELLITE Conference & Exhibition – March 2020**

**Screenocean Collection Reuters**  
**SpaceX**  
**Shutterstock**  
**Tesla**  
**VOID**

**Photos**

**AFP**  
**Planet**  
**SIPA**  
**United Nation**  
**US Department Of Defense**

**3eme carton**

Avec la participation  
**Du Centre national du cinéma et de l'image animée**

**De la RTS Radio Télévision Suisse**  
**Unité Fiction Documentaire et Séries originales**  
Laurent Huguenin-Elie et Frédéric Pfyffer

**Avec la participation de la RTBF**  
**Secteur documentaires**

Distribution internationale  
**Taxi Rights**

Une coproduction

**La Compagnie des Taxi-Brousse**  
**Laurent Mini**  
**Karim Samäi**

ARTE France  
**Unité Société et Culture**  
Fabrice Puchault  
**Chargée de programmes**  
Rachel Adoul  
**Administratrice**

Marie-Lise Lafon  
**Chargé d'administration**  
Astilino Mendes-Tavares  
**Chargée de post-production**  
Rachel Anquetil

ISAN 0000-0006-23F5-0000-F-0000-0000-T

© La Compagnie des Taxi-Brousse – ARTE France – 2023